

# QLOCKTWO<sup>®</sup> CLASSIC

享受时光

## 使用说明书



请仔细阅读使用说明书, 以便安全使用 QLOCKTWO CLASSIC 并确保其拥有较长的使用寿命。还在线获得使用说明书:  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com) → Information

### 1. 安全说明



组装和使用时钟前请仔细阅读说明书, 防止造成人身伤害和财产损失。

#### 1.1 发货内容

开箱并检查发货内容; 查看安装模板。如有部件缺少或损坏, 请联系专门的经销商。

#### 1.2 运输和存放

**重要说明** 请注意以下事项以免造成物品损坏:

- 使用原包装。
- 避免在运输过程中发生碰撞、摇晃和振动。
- 存放在处于室温和低湿度的干燥室内。

#### 1.3 安装地点

**重要说明** 请注意以下事项以免造成物品损坏:

- 请勿在湿度较高的房间 (例如浴室) 内安装时钟。
- 确保将时钟摆放在儿童和动物触及不到的位置。
- 请勿将时钟直接放在硬盘、计算机、手机、信用卡或其他对磁体敏感的电子元件上或其附近。
- 选择坚固、防滑、结实的表面作为坐式使用。
- 将您的 QLOCKTWO CLASSIC 放在适当的位置, 以免在发生意外碰撞或拉动电缆时掉落。
- 避免直接的热辐射, 例如来自暖气片的热量。
- 避免阳光直射。

## 1.4 清洁

面板以磁性方式固定,进行清洁时应将其取下来。

### 拆卸/更换面板:

**重要说明** 对于不锈钢面板:请使用棉手套(供货随附)。

- 小心地从外壳中向前拉出面板。
- 将面板放在干净的水平面上进行清洁。
- 清洁干净后将面板准确地装回到外壳的前部。

**小心** 抛光布和溶剂(例如松节油或苯)以及含醇的清洁剂(例如酒精)可能会损坏表面。

### 亚克力玻璃面板 (QOLOR):

- 用超细纤维布清除轻微污垢(供货随附)。
- 用合适的亚克力玻璃清洁剂或者用软布和含有少许洗碗机用清洁剂的水清除顽垢。

### 拉丝不锈钢面板 (STAINLESS STEEL):

- 用超细纤维布清除轻微污垢(供货随附)。
- 用合适的不锈钢清洁剂清除顽垢。

### 表面涂层的不锈钢面板 (BLACK-, WHITE-, RED-, GREY PEPPER, HAZELNUT):

用软布和含有少许洗碗机用清洁剂的水清除污垢。

### 面板 (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM, RUST, RAW IRON, VINTAGE COPPER, COPPER):

用柔软、干燥、无尘的棉布或者用软细毛刷小心地清洁表面,而不要施加任何压力 (GOLD, SILVER & GOLD, PLATINUM)。

## 1.5 维护和维修

切勿尝试自行维修或拆卸您的 QLOCKTWO CLASSIC。

由专门的经销商或制造商进行维护和维修工作。有关联系人详细信息,请参见本使用说明书的最后一页。

## 1.6 保修

保修期为两年。您只能对 QLOCKTWO CLASSIC 使用原装配件。如果不遵守本使用说明书中的信息,或者对您的 QLOCKTWO CLASSIC 进行改装、拆卸或变更,我们将不提供保修服务。

## 1.7 废弃处置

**重要说明** 废弃物处置不当会污染环境。



**电器:** 电器不得作为家庭垃圾进行废弃处置。请遵守地区废弃处置规定。经销商有义务回收电器。



**不锈钢:** 不锈钢部件将作为废金属回收。不锈钢是可以熔化后再使用的宝贵原材料。

## 2. 组装和连接

QLOCKTWO CLASSIC 适合作为坐式和壁挂使用。



### 警告

#### 由电力造成的致命伤害是非常严重的

- 不要拉电缆；只能拔插头。
- 铺设电缆时，不能将它们弯曲或缠绕在一起，也不能将其暴露在过道里。
- 将所有电缆连接到电源之前，检查它们是否有明显的损坏。  
如果有任何损坏，请勿将您的 QLOCKTWO CLASSIC 连接到电源。
- 由电工进行电气连接。
- 开始壁挂安装前，切断电源并检查，以确保没有电压。
- 符合可接受的电源电气数据，请参见第 4 节“技术数据”。
- 请勿用湿手触碰电缆和插头。

**重要说明** 请注意以下事项以免造成物品损坏：

- 请勿强制将小型 USB 插头插入外壳背面的 USB 插座。
- 对于所有不锈钢面板：请使用棉手套（供货随附）。
- 对于亚克力玻璃面板：这些面板以磁性方式固定。  
撕下保护膜时，始终将面板与主体分离。将面板放在干净水平表面，从一个角开始，慢慢地将面板上的保护膜揭下来，然后将面板放回时钟上。

### 2.1 坐式使用

**重要说明** 带金色、银金色、铂金色面板的 QLOCKTWO CLASSIC 不适合用作自立式模型。

参见安装模板，图片 [1](#) 到 [3](#)。

### 2.2 壁挂

**重要说明** 请注意以下事项以免造成物品损坏：

- 只能在外壳背面手动拧入固定螺钉；请勿使用任何工具。
- 观察所选墙面的承重能力，选择适合此墙面的紧固件，如用于砖结构的销钉和螺钉。
- 钻孔周围不得有电源线。
- 如果将 QLOCKTWO CLASSIC 悬挂在壁挂支架时感到阻力（如因为电缆位置不合理导致），请勿用力按压或将 QLOCKTWO CLASSIC 转动到合适位置。

#### 墙壁连接电源：

参见组装模板，图片 [1](#) 到 [10](#)，了解壁挂 + 电气连接。

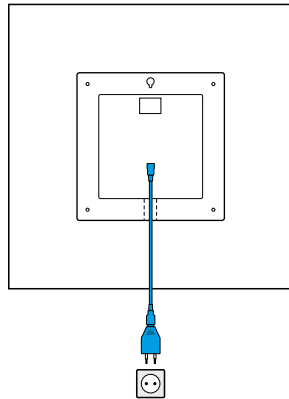
#### 电源插座电源：

参见组装模板，图片 [1](#) 到 [10](#)，了解壁挂。

电气连接和壁挂相同，参见安装模板，  
图片 [1](#) 和 [3](#)。

→ 引导电源线穿过壁挂支架上的电缆管道。

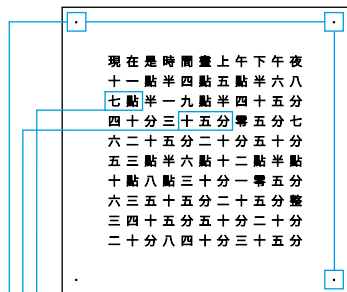
如果悬挂时钟时电源线位于壁挂支架和主体之间，  
可以将电源线按回带标尺的电缆管道。



## 3. 功能和控制元件

### 3.1 时间显示和控制元件

显示的当日时间: 7.18 a.m.

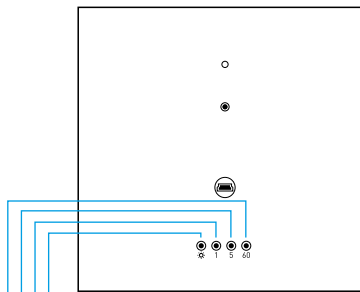


小时显示  
使用按钮 [60] 设置

以 5 分钟为步长显示  
使用按钮 [5] 设置

每个光点  
= 1 分钟后  
使用按钮 [1] 设置

控制元件



按钮 [☼]  
亮度设置

按钮 [1]  
1 分钟步长

按钮 [5]  
5 分钟步长

按钮 [60]  
小时步长

### 3.2 有关设置时间的信息

QLOCKTWO CLASSIC 还可从正面直观设置。

触摸 [1] 1 分钟步长按钮, 将内部计数器设置为零秒。  
这样可以将时间精确地设置到秒。

#### 打开/关闭“时间是”显示:

对于整小时和半小时, 出厂设置显示介绍性字词“时间是”。

→ 如果始终显示“时间是”: 按住按钮 [60] 约 3 秒。

→ 恢复出厂设置: 按住按钮 [60] 约 3 秒。

#### 打开/关闭秒钟显示:

秒钟在面板上以大数字显示。

→ 打开秒钟显示: 再次按住 [☼] 按钮约 1 秒。

→ 关闭秒钟显示: 按任意按钮。

#### 设置亮度:

亮度水平在“自动模式”下(出厂设置)会自动根据周围的光线进行调整。  
也可以手动设置亮度水平。

→ 反复按 [☼] 按钮。

设置将如下变化:

- 最大亮度
- 高亮度
- 中亮度
- 低亮度
- 自动模式(角落的分钟点短暂亮起)

### 3.3 更换面板

每种语言的面板字母点阵不同。如果要显示不同语言，提供相关面板作为配件更换。

#### 自付印日起可用的语言：

**AR** 阿拉伯语  
(仅可对同一种语言更改颜色)

**CA** 加泰罗尼亚语

**CH** 瑞士德语

**CN** 中文(简体/繁体)

**CZ** 捷克语

**D2** 德语(替代显示)

**D3** 德语(斯瓦比亚方言)

**D4** 德语(替代显示)

**DE** 德语

**DK** 丹麦语

**E2** 英语(替代显示)

**EN** 英语

**ES** 西班牙语

**FR** 法语

**GR** 希腊语

**HE** 希伯来语

**IT** 意大利语

**JP** 日语

**NL** 荷兰语

**NO** 挪威语

**PE** 葡萄牙语

**RO** 罗马尼亚语

**RU** 俄语

**SE** 瑞典语

**TR** 土耳其语

#### 设置语言：

更换面板时，必须使用外壳背面的按键设置相应的语言：

→ 同时按 [⌘] 和 [60] 按钮(大约3秒)。

当前设置的语言将以大写字母形式显示。

→ 反复按 [⌘] 按钮，直到显示相应的语言版本。

→ 按下按钮 [60] 保存语言版本。

### 3.4 电源故障

如果发生电源故障，当日时间将持续变化约 24 小时。

电源恢复后，将自动显示当前时间。

### 3.5 使用应用程序设置时间

可以在众多智能手机上使用免费 FLASHSETTER 应用程序，轻松准确地将当日时间传送到 QLOCKTWO CLASSIC。有关更多信息，请访问：[www.qlocktwo.com/flashsetter](http://www.qlocktwo.com/flashsetter)

## 4. 技术参数

型号：	QLOCKTWO CLASSIC
尺寸 QLOCKTWO CLASSIC (高 × 宽 × 厚)：	450 × 450 × 22 mm
壁挂支架尺寸 (高 × 宽 × 厚)：	240 × 240 × 25 mm
坐式设置的亚克力玻璃 支撑尺寸 (高 × 宽 × 厚)：	140 × 140 × 20 mm
重量：	约 4,8 kg
环境温度：	+15 °C 至 +30 °C
USB 供电装置端口：	110 V – 240 V ~ 50/60 Hz, 200 mA
USB 供电装置输出：	5 V = 1 A
QLOCKTWO CLASSIC 端口：	5 V = 550 mA
功耗：	2-3 watts
精度：	± 8 秒/月



技术参数错误和修改除外。  
误印和错误不承担任何责任。

## 5. 配件

面板具有多种颜色、语言和材料，以及彩色编织电缆。

有关更多信息，请咨询专门的经销商或访问 [www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)

**BIEGERT & FUNK**

B&F Manufacture GmbH & Co. KG  
Alemannenstr. 65, DE-73529 Schwäbisch Gmünd  
Made in Germany / © All rights reserved  
[www.qlocktwo.com](http://www.qlocktwo.com)